

**SDI** polaoffice+ **E N G L I S H**

THE WORLDS' FASTEST BLEACH

INSTRUCTIONS FOR USE

Pola Office+ is a hydrogen peroxide based in-office tooth whitening system requiring minimal chair time. It is a neutral pH gel and contains desensitizers to maximize patient comfort. The dual barrel syringe system mixes as the gel is applied directly to the tooth.

**INDICATIONS:**  
 1. Whitening of discoloured vital teeth.  
 2. Whitening of discoloured non-vital teeth.

**NET WEIGHT:**  
 Depending on kit purchased, 3.3g syringes. Please refer to outside of box.

**CONTRA-INDICATIONS:**

1. Do not use on pregnant or lactating women.
2. Do not use on children under 14 years of age.
3. Do not use the Gingival Barrier on any persons having known resin allergies.
4. Do not use Pola Office+ on any persons having known peroxides allergies.
5. Pola Office+ will not lighten any restorative materials.
6. Do not use on patients with extremely sensitive teeth.

**PRECAUTIONS:**

1. For professional use only.
2. Do not remove syringe from wrapper until ready to use - Pola Office+ is heat and light sensitive.
3. Keep out of reach of children.
4. SDS available at www.sdi.com.au or contact your regional representative.
5. Single use only - do not recap un-used material in syringe, as contamination of the two gels will render Pola Office+ unstable.
6. Pola Office+ syringes may be under pressure - remove cap and attach nozzle with caution.
7. Patient must wear protective eyewear.
8. Operators must wear gloves, mask and protective eyewear.
9. Anyone with a history of chemical allergies is advised to undergo allergy checks before treatment.
10. Do NOT anaesthetize patient.
11. Do not allow Pola Office+ gel to come in contact with skin, eyes and soft tissues.

**FIRST AID:**

- **SKIN/TISSUES (contact):** Immediately wash thoroughly with water. Apply a slurry of sodium bicarbonate and water to the affected area. Seek medical attention if symptom persists.
- **EYES (contact):** Open the eye wide and thoroughly wash for 15 minutes with running water. Seek medical attention.
- **INGESTION:** Rinse mouth with water. Gargle with salt water and drink lots of milk. Seek medical attention if symptoms persist.
- **INHALATION:** no symptoms expected.

**STORAGE AND HANDLING:**  
 Store in a cool place (2°-25°C / 35°-77°F). For best results, keep refrigerated.

**TIPS:**

1. Select appropriate candidate. Note: Not everyone is suitable for in-office whitening e.g. patient with translucent teeth or in the Vita® C group.
2. Patient must have good overall health.
3. Seal all exposed roots and restorations.
4. Inform patient that results are not guaranteed as the removal of stains varies between patients.
5. Acid etching before treatment is NOT recommended.
6. Large diameter suction tips are not recommended as they can spread the gel to other areas.
7. Mild discomfort in teeth during treatment can be a common side effect.
8. If patient experiences sensitivity during light curing, move the tip slightly away from the tooth. If this doesn't work, remove gel and rinse the affected area. Assess other possible causes.
9. Delay any esthetic restorations for 2 to 4 weeks after treatment.
10. Advise patient not to smoke, consume highly coloured, hot or cold foods or beverages for at least 2 days.
11. Treat any post-operative sensitivity with a desensitising gel or toothpaste.
12. Prescribe Pola Day or Pola Night to maintain brightness if desired.
13. A patient consent form is available for download at www.sdi.com.au

**INSTRUCTIONS FOR VITAL TOOTH WHITENING:**

1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita® shade guide arrangement according to degree of brightness: **B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4**
2. Clean teeth with ONLY a flour based pumice.
3. Place cheek retractors and then cover exposed lip surface with petroleum gel.
4. Dry teeth and apply Gingival Barrier to both arches, slightly overlapping enamel and interproximal spaces.
5. Light cure in a fanning motion for 10-20 seconds until Gingival Barrier is cured.
6. **Firmly** attach a mixing nozzle to the Pola Office+ syringe away from patient. Dispense a small amount of gel on to a mixing pad until a uniform gel is extruded.
7. Using the nozzle as a guide, directly apply a **thin** layer of gel to all teeth undergoing treatment. A thin layer will help prevent the gel from running. NOTE: It is best not to lift the nozzle when moving from tooth to tooth. Use a continuous motion.
8. Leave gel on for 8 minutes (Optional: a curing light may be used at this stage, please refer to light manufacturer's recommendations).
9. Suction off using a surgical aspirator tip. Note: It is normal for a residue layer of gel to remain on the surface of the teeth.
10. Repeat steps 7-9 three times (optional 4 times).
11. After the last application, suction all the gel off, then wash and apply suction.
12. Remove Gingival Barrier by lifting it from one end.
13. Record the final shade.

**TIPS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:**

1. Isolate tooth effectively.
2. Protect oral mucosa to prevent chemical burns.
3. Verify adequate endodontic obturation.
4. Use protective barrier to prevent peroxide from reaching the periodontal ligament.
5. Avoid acid etching as periodontal ligament irritation may result.
6. Advise the patient that a whitened non-vital tooth will not look the same as a vital tooth.
7. Recall patients periodically to examine the whitened teeth (clinically & radiographically).

**INSTRUCTIONS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:**

1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita® shade guide arrangement according to degree of brightness: **B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4**
2. Isolate tooth/teeth undergoing whitening using a rubber dam. Ensure the dam fits tightly at the cervical margin. Note: If a rubber dam is not used, cover approximately half of the adjacent vital teeth with 3-4mm thick layer of Gingival Barrier to insulate from heat discomfort of the curing light. This is done when one tooth is being whitened non-vitally.
3. Open lingual access to pulp chamber and remove all composite, base material and gutta percha 2-3 mm apical to the CE junction. Place a glass ionomer/zinc phosphate base, at least 1 mm thick to ensure a barrier between the "sealed" root canal and whitening gel.
4. Place the Pola Office+ gel into the opened pulp chamber and onto the labial surface.
5. Leave gel on/in for 8 min (Optional: curing light may be used at this stage, please refer to light manufacturer's recommendations) NOTE: If using a curing light and treating inner and outer surfaces, 2 curing lights can be used (one on each side of tooth) to activate Pola Office+.
6. Suction off the gel.
7. Repeat steps 4-6 until desired shade is achieved.
8. After the last application, suction and wash the gel off.
9. Record the final shade.

\*Vita shade guide is a trademark of VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Germany

**PACKAGING:**  
 3 Patient Kit  
 3 x 2.8mL Pola Office+ syringes  
 3 x 1g gingival barrier syringes accessories

**1 Patient Kit**  
 1 x 2.8mL Pola Office+ syringes  
 1 x 1g gingival barrier syringes accessories

**Bulk Kit**  
 10 x 2.8mL Pola Office+ syringes  
 accessories

**SDI** polaoffice+ **D E U T S C H**

ANSRUCHSVOLLES ZAHNAUFHELLUNGSSYSTEM

GEBRAUCHSANWEISUNG

Pola Office+ ist ein Zahnaufhellungssystem auf Wasserstoffperoxid – Basis. Für die Aufhellung in der Praxis benötigt der Anwender nur eine minimale Behandlungszeit. Es handelt sich um ein pH-neutrales Gel mit desensibilisierenden Zusatzstoffen, welche den Komfort des Patienten maximieren. In dem Spritzensystem mit den zwei Kammern mischt sich das Gel während es auf die Zähne aufgetragen wird.

**INDIKATIONEN:**  
 1. Aufhellung verfärbter, vitaler Zähne.  
 2. Aufhellung verfärbter devitaler Zähne.

**NETTOGEWICHT:**  
 Je nach Verpackung 3.3g Spritzen.  
 Bitte beachten Sie die Hinweise auf der Verpackung.

**KONTRAINDIKATIONEN:**

1. Nicht während der Schwangerschaft oder Stillzeit verwenden.
2. Nicht bei Kindern unter 14 Jahren verwenden.
3. Den Zahnfleischschutz nicht bei Personen mit bekannten Resin-Allergien verwenden.
4. Pola Office+ nicht bei Personen mit bekannten Allergien auf Wasserstoffperoxid verwenden.
5. Pola Office+ helt keine Restaurationsmaterialien auf.
6. Nicht bei Patienten mit extrem empfindlichen Zähnen verwenden.

**BITTE BEACHTEN:**

1. Nur für zahnärztlichen Gebrauch.
2. Die Spritze erst direkt vor Behandlungsbeginn auspacken – Pola Office+ reagiert mit Wärme und Licht.
3. Von Kindern fernhalten.
4. Sicherheitsdatenblätter erhältlich unter www.sdi.com.au oder bei Ihrem Dental-Depot.
5. Nur zum einmaligen Gebrauch – Spritze mit ungenutzten Material nicht wieder verschließen, da sonst durch Kontamination der beiden Gele Pola Office+ instabil wird.
6. In den Pola Office+ Spritzen kann sich Druck aufgebaut haben – die Verschlusskappe vorsichtig abnehmen.
7. Der Patient muss einen Augenschutz tragen.
8. Der Behandler muss Handschuhe, Maske und Augenschutz tragen.
9. Patienten mit bekannten Allergien auf Chemikalien sollten sich vor der Behandlung einem Allergietest unterziehen.
10. KEINE Anästhesie verwenden.
11. Das Pola Office+ Gel nicht in Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhaut kommen lassen.

**ERSTE HILFE:**

- **HAUT/SCHLEIMHAUT (Kontakt):** Sofort mit reichlich klarem Wasser spülen. Die betroffenen Stellen mit einer Mischung aus Natrium und Wasser behandeln. Bei anhaltenden Symptomen einen Arzt konsultieren.
- **AUGEN (Kontakt):** Augen weit öffnen und 15 Minuten lang mit fließendem, klarem Wasser spülen. Augenarzt aufsuchen.
- **VERSCHLUCKEN:** Mund mit klarem Wasser ausspülen. Mit Salzwasser gurgeln und viel Milch trinken. Bei anhaltenden Symptomen einen Arzt konsultieren.
- **EINÄTMEN:** Es werden keine Symptome erwartet.

**AUFBEWAHRUNG:**  
 Kühl lagern (2°-25°C / 35°-77°F). Für beste Ergebnisse im Kühlschrank aufbewahren.

**TIPPS FÜR DIE AUFHELLUNG VITALER ZÄHNE:**

1. Suchen Sie einen geeigneten Patienten aus. Beachten: Nicht jeder Patient eignet sich für eine Zahnaufhellung, beispielsweise sind Patienten mit sehr durchsichtigen Zähnen oder Patienten in der Vita® C Gruppe ungeeignet.
2. Der Allgemeinzustand des Patienten sollte gut sein.
3. Wurzelbehandlungen und Restaurationen sollten vor Beginn der Behandlung abgeschlossen sein.
4. Informieren Sie den Patienten darüber, dass das gewünschte Resultat nicht garantiert werden kann, weil das Ergebnis von der individuellen Beschaffenheit der Zähne und ihrer Verfarbungen abhängt und somit unterschiedlich ausfallen kann.
5. Das Ätzen des Schmelzes vor der Behandlung wird NICHT empfohlen.
6. Absauger mit großem Durchmesser werden nicht empfohlen, weil dadurch das Gel auf die Schleimhäute und Lippen gelangen kann. Während der Behandlung kann der Patient unter Umständen leichte Schmerzen in den Zähnen verspüren. Dies ist eine häufige Nebenwirkung bei Zahnaufhellungen.
8. Falls der Patient während der Bestrahlung mit der Härtelampe über Empfindlichkeiten klagen sollte, vergrößern Sie den Abstand zwischen Zahn und Lampe. Sollte keine Besserung eintreten, das Gel absaugen und gründlich spülen. Klären Sie mögliche andere Ursachen ab.
9. Komposit-Restaurationen sollten erst 2 bis 4 Wochen nach der Behandlung gemacht werden.
10. Weisen Sie den Patienten an für mindestens 2 Tage nicht zu rauchen und außerdem stark färbende Genussmittel sowie zu heiße und zu kalte Lebensmittel und Getränke zu meiden.
11. Falls nach der Behandlung Empfindlichkeiten auftreten, empfehlen Sie desensibilisierendes Gel oder Zahncreme.
12. Empfehlen Sie dem Patienten Pola Day oder Pola Night um das Aufhellungsergebnis zu extendieren.
13. Eine Einverständniserklärung für Patienten finden Sie unter www.sdi.com.au

**GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DIE AUFHELLUNG VITALER ZÄHNE:**

1. Zahnfarbe bestimmen und festhalten. Bitte beachten Sie den Vita® Farbschlüssel, der nach Helligkeit geordnet wurde: **B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4**
2. Zähne GRÜNDLICH reinigen.
3. Wangehalter einsetzen und die Lippen mit Vaseline schützen.
4. Zähne gründlich trocken und den Zahnfleischschutz auf beide Zahnbögen auftragen. Dabei das Material leicht überlappen lassen.
5. Für 10-20 Sekunden lichthärten bei der Zahnfleischschutz ausgehärtet ist.
6. Den Mischaufsatz **fest** auf die Pola Office+ Spritze setzen. Eine kleine Menge Gel auf ein Mischpad drücken, bis ein gleichmäßiges, Gel herauskommt.
7. Direkt aus der Spritze eine **dünne** Schicht Gel auf alle zu behandelnden Zähne auftragen. Eine dünne Schicht Gel verläuft nicht. BEACHTEN: Es ist besser das Gel in einer fließenden Bewegung, ohne Unterbrechung und Absetzen von Zahn zu Zahn aufzutragen.
8. Das Gel für 8 Minuten wirken lassen. (Optional kann zu diesem Zeitpunkt eine Härtelampe gemäß den Angaben des Herstellers verwendet werden)
9. Mit einer Saugkanüle absaugen. BEACHTEN: Es ist normal, dass eine dünne Restschicht des Gels auf der Zahnoberfläche verbleibt.
10. Schritte 7-9 drei Mal wiederholen (optional auch 4 Mal).
11. Nach der letzten Applikation das Gel absaugen, dann spülen und absaugen.
12. Zahnfleischschutz durch Anheben an einem Ende entfernen.
13. Die neue Zahnfarbe feststellen.

**TIPPS FÜR DIE AUFHELLUNG DEVITALER ZÄHNE:**

1. Den Zahn vollständig isolieren.
1. Die Mundschleimhaut schützen, um chemische Verbrennungen vorzubeugen.
2. Angemessene Versiegelung der Wurzel sicherstellen.
4. Die Wurzelhaubt vor Kontakt mit dem Wasserstoffperoxid schützen.
5. Nicht mit Ätzelg anätzen, da dies die Wurzelhaubt reizen könnte.
6. Klären Sie den Patienten darüber auf, dass ein aufgehelter devitaler Zahn nicht aussieht wie ein vitaler Zahn.
7. Patienten zum Kontrolltermin wieder einbestellen, zur Untersuchung der aufgehellten Zähne und zum Röntgen.

**GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DIE AUFHELLUNG DEVITALER ZÄHNE:**

1. Zahnfarbe bestimmen und festhalten. Bitte beachten Sie den Vita® Farbschlüssel, der nach Helligkeit geordnet wurde: **B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4**
2. Den zu behandelnden Zahn mit Kofferdamm isolieren. Stellen Sie sicher, dass der Kofferdamm am Zahnhals fest anliegt. BEACHTEN: Falls kein Kofferdamm benutzt wird, ca. die Hälfte des angrenzenden, vitalen Zahnes mit einer 3-4mm dicken Schicht Zahnfleischschutz bedecken, damit die Wärme der Härtelampe keine Schmerzen verursacht. Dies gilt bei Behandlung von nur einem Zahn.
3. Von lingual eine Öffnung zur Pulpenkammer herstellen, das gesamte Kompositmaterial entfernen und nach apikal hin 2-3mm öffnen. Mit einer 1mm dicken Schicht Glasionomer Zement auf Zinkphosphat Basis den versiegelten Wurzelkanal gegen das Aufhellungsgel abdichten.
4. Das Pola Office+ Gel in die geöffnete Pulpenkammer sowie auf die labiale Zahnoberfläche applizieren.
5. Das Gel für 8 Minuten wirken lassen. (Optional kann zu diesem Zeitpunkt eine Härtelampe gemäß den Angaben des Herstellers verwendet werden)
- BEACHTEN: Falls eine Härtelampe benutzt wird und eine äußere und eine innere Oberfläche aufzuhellen sind, können auch zwei Härtelampen benutzt werden (von jeder Seite des Zahnes eine) um Pola Office+ zu aktivieren.
6. Mit einer Saugkanüle absaugen.
7. Schritte 4-6 wiederholen bis die gewünschte Aufhellung erzielt ist.
8. Nach der letzten Applikation das Gel absaugen, dann spülen und absaugen.
9. Die neue Zahnfarbe feststellen.

\*Vita Farbschlüssel ist ein eingetragener Markenname der VITA Zahnfabrik, H.Rauter GmbH & Co. KG, 79713 Säckingen, Deutschland

**PACKUNGSINHEITEN:**  
 3 Patienten Kit  
 3 x 2,8mL Pola Office+ Spritzen  
 3 x 1g Gingivalschutz Spritzen  
 Zubehör

**1 Patienten Kit**  
 1 x 2,8mL Pola Office+ Spritzen  
 1 x 1g Gingivalschutz Spritzen  
 Zubehör

**Bulk Kit**  
 10 x 2,8mL Pola Office+ Spritzen  
 Zubehör

**SDI** polaoffice+ **P O R T U G U Ê S**

O CLAREAMENTO MAIS RÁPIDO DO MUNDO

INSTRUÇÕES DE USO

Pola Office+ é um sistema de clareamento dental para consultório que requer o mínimo de tempo do paciente na cadeira do dentista. É um gel a base de peróxido de hidrogénio, com pH neutro e que contém desensibilizantes que maximizam o conforto do paciente. O sistema de duas seringas com automistura permite que o gel seja aplicado diretamente sobre o dente no momento em que é misturado.

**INDICAÇÕES:**  
 1. Clareamento de dentes vitais.  
 2. Clareamento de dentes não vitais.

**CONTRA INDICAÇÕES:**

1. Não usar em mulheres grávidas ou que estejam amamentando.
2. Não usar em crianças menores de 14 anos de idade.
3. Não usar a barreira gengival em pessoas com alergia à resina.
4. Não usar Pola Office+ em pacientes com alergia a peróxidos.
5. O Pola Office+ não clareia nenhum tipo de material restaurador.
6. Não usar em pacientes com extrema sensibilidade nos dentes.

**CONTEÚDO:**  
 Seringas de 3.3g, verificar conteúdo adquirido de acordo com embalagem.

**PRECAUÇÕES:**

1. Somente para uso profissional
2. Não remova a seringa de sua embalagem até o momento do uso – O Pola Office+ é sensível à luz e ao calor.
3. Mantenha o fora do alcance de crianças.
4. MSDS disponível no www.sdi.com.au ou entre em contato com seu representante local.
5. Material de utilização única – Para cada seringa uma ponteira apenas. O reaproveitamento pode contaminar o produto.
6. A seringa do Pola Office+ pode estar sob pressão – tirar a tampa com cuidado.
7. Usar occlusão de proteção no paciente.
8. O profissional deve usar luvas, máscara e óculos de proteção.
9. Pacientes com histórico de alergia química devem fazer exames de alergia antes do tratamento.
10. Não anestesiare o paciente.
11. Evitar o contato do Pola Office+ com a pele, olhos e mucosa.
12. Venda sob prescrição.

**PRIMEIROS SOCORROS:**

- **PELE/MUCOSA (CONTATO):** Lavar imediatamente com bastante água. Aplicar uma pomada de bicarbonato de sódio e água na área afetada. Procurar orientação médica se o sintoma persistir.
- **OLHOS (CONTATO):** Abrir bem os olhos e lavar com bastante água corrente por 15 minutos. Procurar orientação médica.
- **INGESTÃO:** Lavar a boca com água. Bochechar com água salgada e tomar bastante leite. Procurar orientação médica se o sintoma persistir.
- **INALAÇÃO:** Nenhum sintoma é esperado.

**ARMAZENAGEM E MANUSEIO:**  
 Manter em local fresco (2°-25°C / 35°-77°F). Para melhores resultados, manter refrigerado.

**DICAS:**

1. Escolha um paciente apropriado. Atenção: Nem todos os pacientes têm o perfil adequado para realizar o tratamento de clareamento no consultório. Ex: Pacientes com dentes translúcidos ou no grupo C da cor Vita®.
2. O paciente deve ter uma boa saúde oral.
3. Selar todas as raízes expostas e restaurações.
4. Informar ao paciente que o resultado não é garantido já que a remoção das manchas varia entre pacientes.
5. Não é recomendado o condicionamento ácido antes do tratamento.
6. O uso de sugadores de ponta grossa não é recomendado porque podem espalhar o gel para áreas indesejadas.
7. É comum apresentar sensibilidade dental durante o tratamento.
8. Se o paciente apresentar sensibilidade durante a fotopolimerização, afastar a ponta da lâmpada. Se persistir, remover o gel e lavar a área. Verificar outras possibilidades.
9. Guardar de 2 a 4 semanas para fazer as restaurações estéticas.
10. Orientar o paciente a não: fumar, consumir bebida ou alimento pigmentado, quente ou gelado por 2 dias no mínimo.
11. Tratar a sensibilidade com pasta dental ou gel desensibilizante.
12. Indicar, se desejar, o tratamento com Pola Day ou Pola Night para manter o clareamento.
13. O formulário do paciente está disponível para download no site: www.sdi.com.au

**INSTRUÇÕES PARA CLAREAMENTO EM DENTES VITAIS:**

1. Determinar e registrar a cor antes de iniciar o tratamento. Usar a escala de cor Vita® por sua vasta seleção de cores: **B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4**
2. Limpar os dentes somente com pedra-pomes.
3. Colocar o retrator de lábios e cobrir o lábio exposto com vaselina.
4. Secar os dentes e aplicar a Barreira Gengival nos dois arcos, cobrindo uma parte pequena do esmalte e os espaços interproximais.
5. Polimerizar em movimentos circulares por 10 a 20 segundos ou até a barreira gengival endurecer.
6. Encaixe **firmente** o bico de mistura na seringa do Pola Office+ longe do paciente. Dispense uma pequena quantidade do gel em um bloco até que o gel extruía.
7. Utilizando o bico como guia, aplique diretamente uma  **fina** camada do gel em todos os dentes a serem tratados. A camada fina irá prevenir que o gel escorra. Atenção: não levante o bico quando for mudar de dente. Faça movimentos contínuos.
8. Deixe o gel por 8 minutos (Opcional: uma luz fotopolimerizadora pode ser usada nesta etapa, seguir as instruções do fabricante).
9. Aspire o gel com uma ponta aspiradora cirúrgica. Atenção: É comum que uma camada de resíduos do gel fique na superfície dos dentes.
10. Repita os procedimentos 7-9 três vezes (opcional 4 vezes).
11. Após a última aplicação aspire todo o gel, lave e espire novamente.
12. Remova a barreira gengival levantando uma das extremidades.
13. Registre a cor final.

**DICAS PARA CLAREAMENTO EM DENTES NÃO VITAIS:**

1. Fazer o isolamento absoluto.
2. Protetor a mucosa oral para prevenir queimadura química.
3. Examinar a obturação endodôntica
4. Use uma barreira protetora para prevenir que o peróxido atinja o ligamento periodontal.
5. Evitar o condicionamento ácido já que este pode irritar o ligamento periodontal.
6. Explique ao paciente que um dente não vital clareado não ficará igual a um dente vital.
7. Marque o paciente periodicamente para examinar o dente clareado (exames clínicos e radiográfados).

**INSTRUÇÕES PARA CLAREAMENTO EM DENTES NÃO VITAIS:**

1. Determinar e registrar a cor antes de iniciar o tratamento. Usar a escala de cor Vita® por sua vasta seleção de cores: **B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4**
2. Isolar o dente (os dentes) a ser clareado com um lençol de borracha. Assegurar que a borracha está bem encaixada na margem cervical. Atenção: Se não usar o lençol de borracha, cubra aproximadamente metade do dente vital com uma camada espessa (3-4mm) de Barreira Gengival para não haver desconforto com o calor da fotopolimerização. Isto é feito quando apenas um dente não vital é clareado.
3. Fazer uma abertura lingual até a câmara pulpar e remover todo o material composto e 2 a 3mm de gutta percha até a junção cimento/esmalte. Aplicar uma camada de 1mm de espessura de ionômero de vidro para garantir uma barreira entre o canal radicular "selado" e o gel clareador.
4. Aplicar o gel Pola Office+ dentro da câmara pulpar aberta e na face labial vestibular.
5. Deixar o gel agir por 8 minutos. (Opcional: uma luz fotopolimerizadora pode ser usada nesta etapa, seguir as recomendações do fabricante).
- Atenção: Se utilizar uma luz fotopolimerizadora e estiver tratando a superfície interna e externa, 2 luzes fotopolimerizadoras podem ser utilizadas (uma em cada lado do dente) para ativar o Pola Office+.
6. Aspirar o gel.
7. Repita as etapas 4-6 até que atinja a cor desejada.
8. Após a última aplicação, aspire e lave o gel.
9. Registre a cor final.

\*o guia de cores Vita é marca registrada de Vita Zahnfabrik, H Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Alemanha.

**EMBALAGEM:**  
**Kit para 3 pacientes:**  
 3 x seringas de 2.8mL de Pola Office+  
 3 x seringas de 1g de Barreira Gengival  
 Acessórios

**Kit para 1 paciente:**  
 1 x seringa de 2.8mL de Pola Office+  
 1 x seringa de 1g de Barreira Gengival  
 Acessórios

**Bulk Kit:**  
 10 x seringas de 2.8mL de Pola Office+  
 Acessórios

**SDI** polaoffice+ **E S P A Ñ O L**

EL BLANQUEAMIENTO DENTAL

MÁS RÁPIDO DEL MUNDO

INSTRUCCIONES DE USO

Pola Office+ es un sistema de blanqueamiento dental de aplicación en el consultorio a base de peróxido de hidrógeno que requiere de un tiempo mínimo en la unidad dental. Es un gel con pH neutro y contiene desensibilizantes para aumentar la comodidad del paciente. El sistema de jeringa dual se mezcla a medida que se aplica el gel directamente en el diente.

**INDICACIONES:**  
 1. Blanqueamiento de dientes vitales descoloridos.  
 2. Blanqueamiento de dientes no vitales descoloridos.

**CONTRAINDICACIONES:**

1. No lo use en mujeres embarazadas o en estado de lactancia.
2. No lo use en niños menores de 14 años de edad.
3. No use la Barrera Gingival en personas que padezcan de alergias a la resina.
4. No use Pola Office+ en personas que padezcan de alergias a peróxidos.
5. Pola Office+ no aclarará ningún material restaurativo.
6. No lo use en pacientes con dientes altamente sensibles.

**PESO NETO:**  
 Dependé del kit adquirido, jeringas 3.3g.  
 Por favor consulte el exterior del empaque.

**PRECAUCIONES:**

1. Solamente para uso de un dentista profesional.
2. No retire la jeringa de la envoltura hasta que esté listo para usarla - Pola Office+ es un producto sensible al calor y la luz.
3. Manténgalo fuera del alcance de os niños.
4. MSDS está disponible en www.sdi.com.au o contacte a su representante regional.
5. Un solo uso - no vuelva a tapan la jeringa con el material no utilizado, podría contaminar los dos geles y produciría la inestabilidad de Pola Office+.
6. Las jeringas Pola Office+ pueden estar bajo presión - retire la tapa y abra la boquilla con cuidado.
7. El paciente debe usar lentes protectores.
8. El operador debe usar guantes, mascarilla y lentes protectores.
9. Antes de proceder con el tratamiento, se aconseja a cualquier persona que tenga historial de alergia a productos químicos que primero se someta a revisiones alérgicas.
10. NO anestesia al paciente.
11. No permita que el gel Pola Office+ tenga contacto con la piel, ojos o tejidos blandos.

**PRIMEROS AUXILIOS:**

- **PIEL/TEJIDOS (contacto):** Inmediatamente enjuague con agua. Aplique bicarbonato de sodio y agua al área afectada. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **OJOS (contacto):** Abra completamente el ojo y enjuáguelo cuidadosamente durante 15 minutos con agua corriente. Busque atención médica.
- **INGESTION:** Enjuague la boca con agua. Haga gárgaras con agua salada y beba mucha leche. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **INHALACIÓN:** No se esperan síntomas.

**ALMACENAMIENTO Y MANEJO:**  
 Guardar el producto en un sitio fresco (2°-25°C / 35°-77°F). Manténganlo en una nevera...

**RECOMENDACIONES:**

1. Seleccione a un candidato adecuado. Nota: No todos son adecuados para someterse a un blanqueamiento de aplicación en el consultorio. Por ej.: pacientes con dientes translúcidos o que estén condicionados dentro del grupo Vita® C
2. En general, el paciente debe tener un buen estado de salud.
3. Selle todos las raíces y restauraciones expuestas.
4. Informe al paciente que los resultados no están garantizados, ya que la eliminación de manchas varía entre los pacientes.
5. NO se recomienda la aplicación de ácido grabador antes del tratamiento.
6. No se recomienda usar puntas de succión de gran diámetro ya que pueden dispersar el gel hacia otras áreas.
7. Un efecto colateral común durante el tratamiento puede ser un leve malestar en los dientes.
8. Si el paciente presenta sensibilidad durante el proceso de fotocurado, separe suavemente la punta de la lámpara de fotocurado del diente. Si esto no funciona, retire el gel y enjuague el área afectada. Evalúe otras causas posibles.
9. Posponga cualquier restauración estética de 2 a 4 semanas después del tratamiento.
10. Sugiera al paciente no fumar, ni consumir (al menos por 2 días) alimentos o bebidas calientes o frías o con altos grados de coloración.
11. Trate cualquier síntoma de sensibilidad postoperatoria con un gel o pasta desensibilizante.
12. Si lo desea, prescriba Pola Day o Pola Night para conservar el brillo.
13. Un formulario de aceptación del paciente se encuentra disponible en www.sdi.com.au

**INSTRUCCIONES PARA BLANQUEAMIENTO EN DIENTES VITALES:**

1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor siga el orden de esta guía de tonos Vita® de conformidad con el grado de brillantez: **B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4**
2. Limpie los dientes ÚNICAMENTE con piedra pómez a base de flúor.
3. Coloque retractores de cara y luego cubra la superficie expuesta de los labios con gel de petróleo.
4. Seque los dientes y aplique una Barrera Gingival a ambas arcadas, cubriendo ligeramente el esmalte y los espacios interproximales.
5. Fotocurelo con un movimiento de abanico por un período de 10-20 segundos hasta que la Barrera Gingival quede curada.
6. A distancia del paciente, una **con firmeza** una boquilla para mezclar a la jeringa de Pola Office+. Dispense una pequeña cantidad de gel en un bloc de mezclas hasta que el gel extruido sea. Usando una boquilla como guía, aplique directamente una **delgada** capa de gel a todos los dientes que se someterán al tratamiento. Una delgada capa ayudará a evitar que el gel se escorra. NOTA: Es mejor levantar la boquilla cuando se mueva de diente a diente. Use un movimiento continuo.
6. Deje el gel en la superficie del diente por un período de 8 minutos (Opcional: en esta etapa se puede usar una lámpara de fotocurado, por favor refiérase a las recomendaciones del fabricante de lámparas de fotocurado).
9. Para retirar el gel, succiónelo usando una punta aspiradora quirúrgica. Nota: Es normal que quede una capa residual de gel en la superficie de los dientes.
10. Repita los pasos 7-9 tres veces (opcional 4 veces).
11. Después de la última aplicación, succione todo el gel para retirarlo por completo, luego enjuague y aplique succión.
12. Retire la Barrera Gingival levantándola desde uno de los extremos.
13. Registre el tono final.

**RECOMENDACIONES PARA BLANQUEAMIENTO EN DIENTES NO VITAIS:**

1. Aísle el diente.
2. Proteja la mucosa oral para prevenir laceraciones químicas.
3. Verifique la obturación endodóntica adecuada
4. Use una barrera protectora para evitar que el peróxido tenga contacto con el ligamento periodontal
5. Evite el ácido grabador ya

